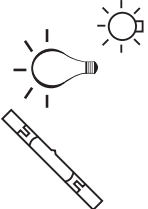


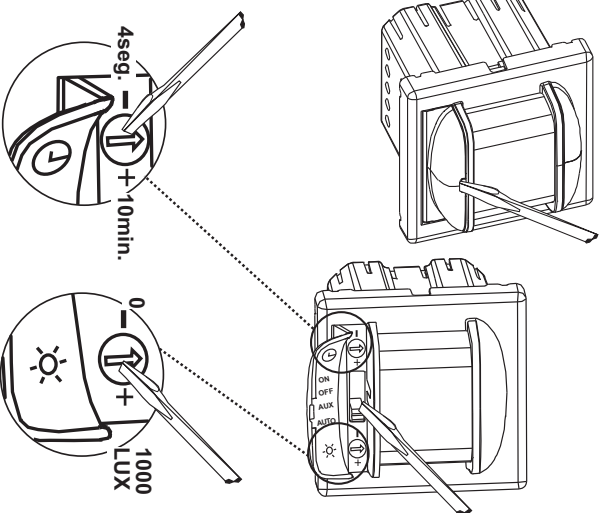
Art. 75343-39 DETECTOR PRESENCIA - DETECTOR DE PRESENCIA
DÉTECTEUR DE PRÉSENCE - PRESENCE DETECTOR

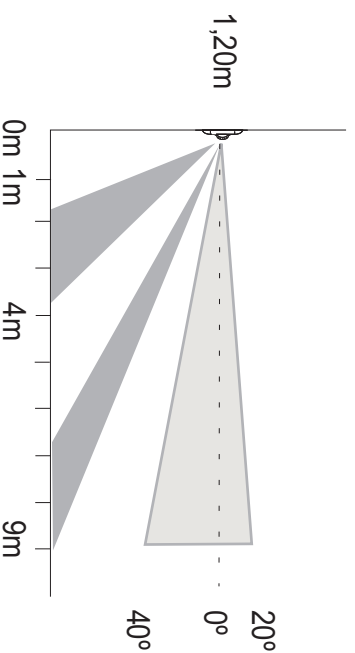
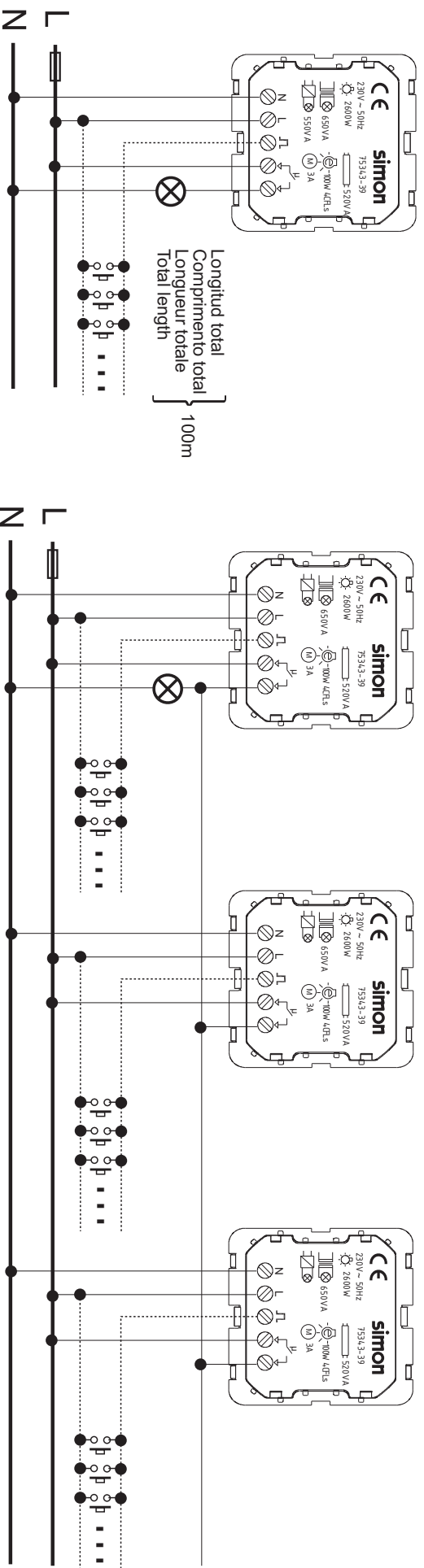
CARACTERÍSTICAS / CARACTÉRISTIQUES / SPECIFICATIONS

230V~ 50Hz	2600W	650VA	550VA	520VA	100W	3A
 UNE-EN 60669-2-1					 Max. 4 CFLs	

RECOMENDACIONES / RECOMENDAÇÕES / RECOMMANDATIONS

Selector Sélecteur	Sin entrada auxiliar - Sem entrada auxiliar Sans entrée auxiliaire - With no auxiliary input	Con entrada auxiliar - Com entrada auxiliar Avec entrée auxiliaire - With auxiliary input
ON	Carga siempre activa - A carga sempre activada <i>Charge toujours active - Load always active</i>	Pulsación corta: conecta/desconecta la carga <i>Avec entrée auxiliaire - With auxiliary input</i> Toque rápido: liga/desliga a carga Courte pression: connecte/déconnecte la charge Short press of button: connects/disconnects the load
OFF	Carga siempre desactiva - A carga sempre desactivada <i>Charge toujours désactivée - Load always inactive</i>	Pulsación corta/mantenida: desconecta la carga (si carga activa) Pulsación corta/mantenida: activa la carga de forma temporizada (si carga desactiva) La temporización se reinicia en caso de nueva detección o por sonido Toque rápido/mantenido: desactiva a carga (si carga activa) Toque rápido/mantenido: activa a carga de forma temporizada (se a carga está desactiva) A temporização reinicia-se em caso de uma nova deteção ou por som Courte pression/pression continue: désactive charge (si charge active) Courte pression/pression continue: active la charge de façon temporisée (si charge désactivée) La temporisation est réinitialisée en cas de nouvelle détection ou sonore Short press of button/holding the button down: disconnects the load (if load is activated) Short press of button/holding the button down: load is activated on a timer (if load is disconnected) The timer restarts on new detection or by sound
AUX	L'entrée n'est activée qu'avec l'entrée auxiliaire <i>Charge only activated with auxiliary input</i>	Pulsación corta: la temporización se reinicia/Pulsación mantenida: desconecta la carga (si carga activa) Pulsación corta/mantenida: activa la carga de forma temporizada (si carga desactiva) La temporización se reinicia en caso de nueva detección o por sonido Toque rápido: A temporização reinicia-se/Toque mantenido: desactiva a carga (se a carga está activa) Toque rápido/mantenido: activa a carga de forma temporizada (se a carga está desactiva) A temporização reinicia-se em caso de uma nova deteção ou por som Courte pression: la temporisation est réinitialisée /pression continue: désactive charge (si charge active) Courte pression/pression continue: active la charge de façon temporisée (si charge désactivée) La temporisation est réinitialisée en cas de nouvelle détection ou sonore Short press of button: the timer restarts/Holding the button down: load is activated on a timer (if load is activated) Short press of button/holding the button down: load is activated on a timer (if load is disconnected) The timer restarts on new detection or by sound
AUTO	Activa a carga de forma temporizada según PIR La temporización se reinicia en caso de nueva detección o por sonido <i>Activa a carga de forma temporizada conforme PIR</i> <i>A temporização reinicia-se em caso de uma nova deteção ou por som</i> Active la charge de façon temporisée selon PIR La temporisation est réinitialisée en cas de nouvelle détection ou sonore Charge activated on a timer, according to PIR The timer restarts on new detection or by sound	Pulsación corta: la temporización se reinicia/Pulsación mantenida: desconecta la carga (si carga activa) Pulsación corta/mantenida: activa la carga de forma temporizada (si carga desactiva) La temporización se reinicia en caso de nueva detección o por sonido Toque rápido: A temporização reinicia-se/Toque mantenido: desactiva a carga (se a carga está activa) Toque rápido/mantenido: activa a carga de forma temporizada (se a carga está desactiva) A temporização reinicia-se em caso de uma nova deteção ou por som Courte pression: la temporisation est réinitialisée /pression continue: désactive charge (si charge active) Courte pression/pression continue: active la charge de façon temporisée (si charge désactivée) La temporisation est réinitialisée en cas de nouvelle détection ou sonore Short press of button: the timer restarts/Holding the button down: load is activated on a timer (if load is activated) Short press of button/holding the button down: load is activated on a timer (if load is disconnected) The timer restarts on new detection or by sound





Nota: Si desea evitar encendidos no deseados asegúrese que no haya fuentes de calor (lámparas, radiadores...) o corrientes de aire dentro del campo de detección.

Nota: Para evitar activações não pretendidas, assegure-se de que não existem fontes de calor (lâmpadas, radiadores, etc.) ou correntes de ar dentro do campo de detecção.

Note: Si vous souhaitez éviter les déclenchements intempestifs, assurez-vous qu'il n'y a pas de sources de chaleur (lampes, radiateurs...) ou de courants d'air à l'intérieur du champ de détection.

Note: To prevent it from switching on at unwanted times, be sure that there is no heat source (lamps, radiators, etc.) or air currents within the detection field.

